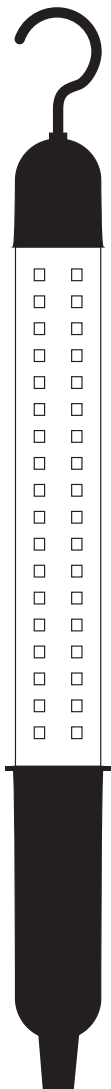


# LED

250 lm | 2,2 W | 36 LEDs



- Ⓒ Werkstatt-Stableuchte
- Ⓓ Workshop Inspection Lamp
- Ⓔ Werkplaats staaflamp
- Ⓕ Lampe torche atelier
- Ⓖ Pracovní tyčová lampa
- Ⓗ Pracovní tyčová lampa
- Ⓙ Arbeitslampe
- Ⓜ Lampă de inspecție pentru atelier



## Ⓒ Bedienungsanleitung Werkstatt-Stableuchte

### Sicherheitshinweise

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch genau durch und bewahren Sie sie auf.
- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung die Leuchte und die Netzanschlussleitung auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie die Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen. Wenn die Netzanschlussleitung beschädigt ist, muss die Leuchte vernichtet werden. **Bei Nichtbeachtung besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!**
- Verwenden Sie die Arbeitsleuchte nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in welcher sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Lebensgefahr!
- Halten Sie Kinder von der Arbeitsleuchte fern. Kinder können die Gefahr durch den elektrischen Strom nicht einschätzen.
- Trennen Sie die Leuchte vor der Reinigung von der Netzspannung. Reinigen Sie die Leuchte regelmäßig mit einem trockenen, fusselreifen Tuch. Um hartnäckigere Verschmutzungen zu entfernen, kann ein leicht angefeuchtetes Tuch verwendet werden. Benutzen Sie keine Lösungsmittel, ätzenden Reinigungsmittel o.ä.
- Die Leuchte enthält keine Komponenten, die gewartet werden müssen. Leuchtmittel sind nicht austauschbar!

### Technische Daten

Spannung/Frequenz:  
220...240VAC, 50/60 Hz  
Leuchtmittel: 36 LEDs  
Kabel: H05RN-F2x0,75 – 5m  
Temperaturbereich: -20°C – +40°C

### Entsorgung

 **Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!**  
Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

SHADA B.V.  
Kanaal Noord 350  
NL-7323 AM APELDOORN  
www.shada.nl

## Ⓓ Operating Instructions Workshop Inspection Lamp


### Safety Instructions

- Please read the user guide carefully before using the inspection lamp and keep it in a safe place.
- Inspect the lamp and the power supply cord for damage before each use. Do not use the lamp if you see any damage. The lamp must be destroyed if the power supply cord is damaged. **Failure to heed this warning may result in potentially fatal electric shock!**
- Do not use the workshop lamp in explosion-prone areas containing flammable liquids, gases or dusts. Mortal danger!
- Keep children away from the inspection lamp. Children are unable to recognize the dangers associated with electricity.
- Unplug the inspection lamp from the power supply before cleaning it. Clean the lamp regularly with a dry, lint-free cloth. The cloth may be dampened slightly to remove stubborn dirt, if needed. Do not use solvents, corrosive cleaners or the like.
- The lamp does not contain any components that need servicing. Illuminants are not replaceable!

### Technical Data

Voltage/Frequency:  
220...240VAC, 50/60 Hz  
Bulbs: 36 LEDs  
Cable: H05RN-F2x0,75 – 5m  
Temperature range: -20°C – +40°C

### Disposal

 **Do not dispose of electrical equipment in the household waste!**  
In accordance with European Directive 2012/19/EC relating to old electrical and electronic appliances and its translation into national law, used electrical equipment must be collected separately and recycled in an ecologically compatible way. Contact your local council to find out the current options for the disposal of discarded electrical equipment.

SHADA B.V.  
Kanaal Noord 350  
NL-7323 AM APELDOORN  
www.shada.nl

## Ⓔ Gebruiksaanwijzing Werkplaats staaflamp

### Veiligheidsinstructies

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik alstublieft aandachtig door en bewaar deze.
- Controleer de lamp en de kabel voor ieder gebruik op eventuele beschadigingen. Gebruik de lamp nooit, als u een beschadiging hebt geconstateerd. Als de stroomkabel beschadigd is, moet de lamp vernietigd worden. **Bij het niet in acht nemen bestaat levensgevaar door elektrische schok!**
- Gebruik de werklamp niet in een explosiegevaarlijke omgeving, waarin zich brandbare vloeistoffen, gassen of stoffen bevinden. Levensgevaar!
- Houd kinderen uit de buurt van de werklamp. Kinderen kunnen de gevaren door elektrische stroom niet inschatten.
- Verbreek de stroomverbinding van de lamp voor de reiniging. Reinig de lamp regelmatig met een droge, pluïsvrije doek. Om hardnekkige verontreinigingen te verwijderen, kunt u een licht vochtig doekje gebruiken. Gebruik geen oplosmiddelen, bijtende reinigingsmiddelen o.i.d.
- De lamp bevat geen componenten die moeten worden onderhouden. Led-lampen zijn niet vervangbaar!

### Technische gegevens

Spanning/frequentie:  
220...240VAC, 50/60 Hz  
Lamp: 36 Led's  
Kabel: H05RN-F2x0,75 – 5m  
Temperatuurbereik: -20°C – +40°C

### Verwijdering

 **Gooi elektrische apparaten niet bij het huisvuil!**  
Conform Europese richtlijn 2012/19/EG voor elektrische en elektronische apparatuur en de omzetting daarvan in nationaal recht moeten oude elektrische apparaten apart worden verzameld en op een milieuvriendelijke wijze worden gerecycled. Uw gemeentelijke milieudienst kan u informatie geven over de afvalverwijdering van het uitgediende apparaat.

SHADA B.V.  
Kanaal Noord 350  
NL-7323 AM APELDOORN  
www.shada.nl

## Ⓕ Mode d'emploi Lampe torche atelier

### Consignes de sécurité

- Veuillez lire soigneusement le mode d'emploi avant utilisation et le conserver.
- Vérifiez avant chaque utilisation la lampe et le cordon d'alimentation ne soient pas endommagés. N'utilisez jamais la lampe si vous détectez le moindre endommagement. Si le cordon d'alimentation est endommagé, n'utilisez plus la lampe. **Le non-respect de ces consignes induit un danger de mort par électrocution !**
- Ne pas utiliser cette lampe dans un environnement explosif contenant des vapeurs, gaz ou poussières inflammables. Danger de mort !
- Tenez les enfants éloignés de la lampe de travail. Les enfants sous-estiment les dangers liés au choc électrique.
- Débranchez la lampe avant de la nettoyer. Nettoyez régulièrement la lampe à l'aide d'un chiffon sec sans peluches. Utilisez un chiffon humide pour supprimer les impuretés tenaces. N'utilisez pas de solvant, de nettoyant corrosif etc.
- La lampe ne contient aucun composant nécessitant une maintenance. Les ampoules ne sont pas échangeables !

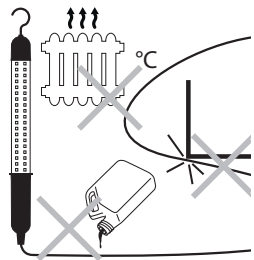
### Caractéristiques techniques :

Tension/Fréquence :  
220...240VAC, 50/60 Hz  
Ampoule : 36 LED  
Câble : H05RN-F2x0,75 – 5m  
Domaine de température : -20°C – +40°C

### Mise au rebut

 **Ne jetez pas les appareils électriques usés dans les ordures ménagères !**  
Conformément à la directive européenne 2012/19/EG relative aux appareils électriques et électroniques usés et sa version nationale, les appareils électriques usés doivent être collectés séparément et recyclés dans le respect de l'environnement. Renseignez-vous auprès de votre mairie ou de votre ville concernant les possibilités de mise au rebut de l'appareil utilisé.

SHADA B.V.  
Kanaal Noord 350  
NL-7323 AM APELDOORN  
www.shada.nl



**CZ** Návod k obsluze  
Pracovní tyčová lampička


**Bezpečnostní pokyny**

- Prosíme, přečtěte si před použitím návod k obsluze a uschovejte si ho.
- Kontrolujte svítlnu a přívodní kabel před každým použitím, jestli nejsou poškozené. Nepoužívejte poškozenou svítlnu. Jestliže je poškozený přívodní kabel musí se svítlna odstranit do odpadu. **Při nerespektování těchto pokynů hrozí nebezpečí zásahu elektrickým proudem!**
- Neopouštějte svítlnu ve výbušném prostředí, ve kterém se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. Nebezpečí ohrožení života!
- Uchovávejte pracovní svítlnu mimo dosah dětí. Děti nemohou odhadnout nebezpečí vyvolaná elektrickým proudem.
- Před čištěním svítlnu odpojte od přívodu elektrického proudu. Svítlnu čistěte pravidelně suchým hadrem, který nepouští vlákna. Na čištění zatvrdlých můžete použít navlhčený hadr. Nepoužívejte žádná rozpouštědla, leptající čisticí prostředky, nebo podobné přípravky.
- Lampička neobsahuje žádné součástky, které se musí udržovat. Svítidla nelze vyměňovat!

**Technická data**

Napětí/frekvence:  
220...240VAC,50/60Hz  
Žárovka: 36 LED  
Kabel: H05RN-F2x0,75 – 5m  
Rozsah teplot: -20°C – +40°C

**Odstranění do odpadu**

-  **Elektrické spotřebiče neodhazujte do domovního odpadu!**  
Podle Evropské směrnice 2012/19/EG o elektrických a elektronických vysloužilých zařízeních a realizaci národního práva se musí opotřebované elektrické spotřebiče roztrždit a odevzdat k ekologicky vhodnému opětovnému využití. Možnostech odstranění výrobku, který Vám dosloužil, do odpadu se informujte u Vaší obecní nebo městské správy.

**SK** Návod na obsluhu  
Pracovná tyčová lampička


**Bezpečnostné pokyny**

- Prečítajte si pred použitím presne návod na obsluhu a uschovajte ho.
- Skontrolujte pred každým zapojením do siete lampičku a sieťovú šnúru kvôli prípadnému poškodeniu. Nepoužívajte nikdy lampičku, ak na nej zistíte akékoľvek poškodenie. Ak je sieťová prípojka poškodená, musí sa lampička zničiť. **Pri nedodržaní pokynov hrozí smrteľné nebezpečenstvo spôsobené úderom elektrického prúdu!**
- Nepoužívajte pracovnú lampičku v oblastiach ohrozených explóziou, v ktorých sa nachádzajú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. Životu nebezpečné!
- Udržujte deti v dostatočnej vzdialenosti od pracovnej lampičky. Deti nedokážu odhadnúť nebezpečenstvo, ktoré môže znamenať elektrický prúd.
- Vypojte lampičku pred čistením od sieťového napätia. Čistite lampičku pravidelne suchou handričkou bez chlpu. Aby ste odstránili silno usadenú nečistotu, môžete pri čistení použiť zľahka navlhčenú handričku. Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, leptavé čistiace prostriedky a pod.
- Lampička neobsahuje žiadne súčiastky, ktoré by sa museli udržiavať. Svietidlá sa nedajú vymieňať!

**Technické údaje**

Napätie / frekvencia:  
220...240VAC,50/60Hz  
Svietidlo: 36 LED  
Kábel: H05RN-F2x0,75 – 5m  
Teplotný rozsah: -20°C – +40°C

**Likvidácia**

-  **Neodhazujte elektrospotrebiče do domového odpadu!**  
Podľa Európskej smernice 2012/19/ES o starých elektrických a elektronických prístrojoch a jej presadzovaní do národného práva sa musia zbierať opotrebované elektrospotrebiče zvlášť a odviezť na ekologickú recykláciu. O možnostiach likvidácie vysloužilých prístrojov sa môžete informovať na svojom obecnom alebo mestskom úrade.

**S** Bruksanvisning  
Arbetslampička

**Säkerhetsinformation**

- Läs bruksanvisningen noga före användning och spara den för framtida bruk.
- Kontrollera lampičkan och nätkabeln före varje användning med avseende på eventuella skador. Använd under inga omständigheter lampičkan, om den är skadad på något sätt. Vid skador på nätkabeln, måste lampičkan kasseras. **Beaktas ej detta föreligger livsfara på grund av elektrisk stöt!**
- Använd inte arbetslampičkan i områden där det råder explosionsrisk och där det finns brännbara vätskor, gaser eller damm. Livsfara!
- Håll barn borta från arbetslampičkan. Barn förstår inte den risk som elektrisk ström utgör.
- Ta bort lampičkan från nätspanningen innan du börjar med rengöringen. Rengör lampičkan regelbundet med en torr, luddfri duk. För att ta bort envis smuts, kan du använda en lätt fuktad duk. Använd inga lösningsmedel, frätande rengöringsmedel eller liknande.
- Lampičkan innehåller inga komponenter som behöver underhållas. Lampičkan är inte utbytbar!

**Tekniska specifikationer**

Spänning/frekvens:  
220...240VAC,50/60Hz  
Lampör: 36 LEDs  
Kabel: H05RN-F2x0,75 – 5m  
Temperaturområde: -20°C – +40°C

**Avfallshantering**

-  **Kasta inte elektrisk utrustning i hushållsavfallet!**  
Enligt EU-direktiv 2012/19/EG om uttjänta elektriska- och elektroniska apparater ska trasiga eller uttjänta elektriska apparater källsorteras och lämnas till återvinning i enlighet med gällande nationell miljölagstiftning. Kontakta kommunen för ytterligare information om avfallshantering av den uttjänta apparaten.

**RO** Instrucțiuni de utilizare  
Lampă de inspecție pentru atelier

**Instrucțiuni pentru siguranță**

- Citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de folosirea lămpii de inspecție și păstrați produsul la loc sigur.
- Verificați înainte de fiecare utilizare dacă lampă și cablul de alimentare prezintă deteriorări. Nu folosiți lampă dacă observați vreo deteriorare. Lampă trebuie distrusă în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat. Nerespectarea indicațiilor poate duce la șoc electric fatal.
- Nu folosiți lampă de inspecție în zone predispuse la explozii, care conțin lichide, gaze sau prafuri inflamabile. Pericol de moarte!
- Nu lăsați copiii în apropierea lămpii. Copiii nu sunt capabili să realizeze pericolele asociate cu electricitatea.
- Deconectați lampă de inspecție de la sursa de curent înainte de curățare. Curățați lampă în mod regulat cu o cânză uscată, care nu lasă scame. Cânză poate fi ușor umezită pentru a îndepărta mizeria mai greu de îndepărtat, dacă e nevoie. Nu folosiți solvenți, agenți corozivi sau substanțe similare.
- Lampă nu conține nici un component care să aibă nevoie de service. Sursele de iluminare nu sunt înlocuibile.

**Specificații Tehnice:**

Voltaj/Frecvență: 220...240VAC,50/60Hz  
Surse iluminare: 36 LED  
Cablul : H05RN-F2x0,75 – 5m  
Temperatura de depozitare și utilizare: -20°C – +40°C

**Eliminarea deșeurilor**

-  **Nu aruncați echipamentul electric odată cu gunoiul menajer!**  
Conform Directivei Europene 2012/19/EC privind aparatele electrice și electronice și interperării ei în cadrul legislației naționale, echipamentul electric folosit trebuie colectat separat și reciclat în mod ecologic. Contactați administrația locală pentru a afla detalii despre opțiunile actuale pentru eliminarea deșeurilor electrice.

